

合時食品 大批抵埠

厚大花菰。大蘇鮑魚。

大江尤柱。中蘇鮑魚。

大排尤魚。鼓汁响螺。

去骨柴魚。爽口蕎頭。

唐山水貨。土產瓜菜。

薄利主義。志在推銷。

發行零沽。均極歡迎。

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

香港
聯號

僑英行

辦莊
接理

匯兌

進出口貨
船客業務

生意買賣交易并契約入籍移民事宜

中國經理有限公司代理燕梳實業

客
種

鮮美咸魚 齊備雜貨

藥材補劑 適時物品

又到

最靚 上米



本號常備 大量供應

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

最新運到

正野山生晒花旗參

大幫

超等去蒂厚花菇

祖國什貨，包羅萬有，一應俱全

粵人說：「食嘢食味道」，可見粵人對於調味的講究。廣州有「食都」之稱，當然是有理由的。廚師主婦們！若欲食物味道好，只須加入美國古利富味粉廠出品的

司公限有信國埠雲代理總
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87 - 89 - 91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: FA. 6023

中國洪門民治黨
駐加總支部通告

第卅屆報字第十號

爲通告事：本總支部，茲定期於八月拾五號（卽星期六）下午八點：假座雲埤黨部禮堂，召開職員黨員會議，磋商要事，統讀各職員黨員依時出席，共決進行，是所至盼。此佈。

中華民國四十二年八月十二號

會館歡迎全省中學生

徵雲歌詠團唱曲助慶
竹林園報効設筵招待
聯合國雲分會 於本月九日至
十六日。假座卑詩大學。舉行全省
中學學生研究大會。俾青年男女。
知聯合國之政策及工作。同時使其
有博愛心理。無因種族宗教等之不
同。而發生歧視。雲埠全加中華燭
會館。特於昨十二日舉行慶會。歡
迎此等中學生。禮堂與酒樓佈置生
花甚多。係由吳氏兄弟公司送贈。

聖公會將開歡迎會

雲埠殷商廖伯良君之長女公子仲少女士。乃中華聖公會之青年會友。向來熱心教務。過去壹年肄業于多耶度埠聖公會女神道學院。六七兩月在沙省北方作實地教會工作。今暑假回埠省親。雲埠中華聖公會。定于拾六號（禮拜日）下午八時。請廖女士演講神道學院之生活。及學生宣道之實驗訓練。歡迎各界男女僑胞赴會云。

華僑學校放映新片

片名：藍湖碧玉
同場先映彩色風景片
雲華僑公立學校。定于八月
拾五拾六兩日。在該校大禮堂。放
映「藍湖碧玉」粵語彩色愛情巨片。
該片爲小非非。廖奇偉等主演。結
構精闢。場面偉大。同場先映彩色
名勝風景片。聞八月十五日下午八
時起映一場。十六日下午二時起爲
日場。下午八時起爲夜場云。

李燦來翁昨日逝世

雲埠僑商李燦來翁。台山密竹鄉人。歷任李氏分所及全加李氏總公所重要職員。近數月來。因病在醫院調理。痊愈後出院。遵醫生之囑。升寓休養。及候機回港。以叙子倫之樂。詎於本月十二日下午零時。半忽告逝世。享壽七十一歲。遺下原配及兒孫等十餘人。用避難任香港居住。由其胞弟來聞。及嫡侄區基。爲之辦理其喪事。定於本月十九日星期三下午三時。在暗市富昌生店。舉行出殯歸土。安葬於奧良墳場。

◎聘請企檯工

本飯店擬請企櫟工數位資格如下

- ①年齡在廿歲至卅歲
- ②必須熟諳英語會話
- ③有企櫟經驗

凡自問有上項資格者請來二十六號
片打街東興周吉面談

房藥大緬

MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
緬街四六三號 電話 TA. 863.

專配西藥
各種西藥
化粧香品
沖晒啡淋
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

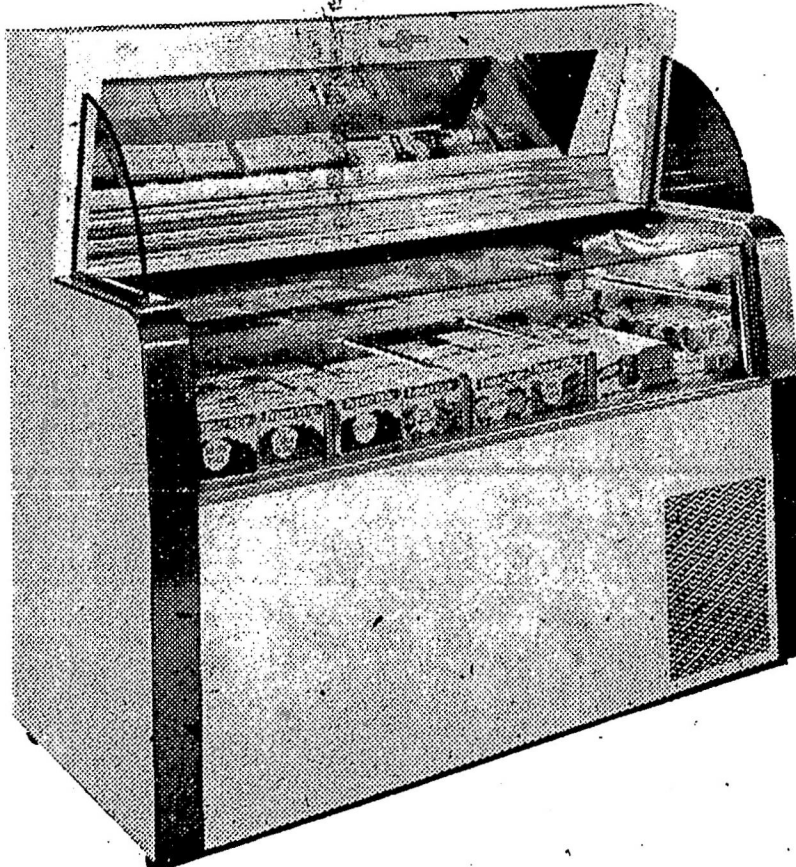
PA 1628 電話 所務事官保地俠塋黃

代理環球各國船票
船票新客由港來加
國機票五百元兼代
理總統輪船公司
代理大陸人壽燕梳
公司及各種火燭盜
賊小竊玻璃窗汽車
保險
專辦人籍移民簽證
蓋印文件承寫遺囑
買賣契約
同裕安公司總代理香
港岐豐玉各種藥酒糧
米酒 總代理香港和
聲歌林唱片及各唱片
公司出品

**Quon H. Wong Agencies, Notary Public,
141 East Pender St. Vancouver, B.C.**

DOMINO REFRIGERATION & APPLIANCE LTD.

500. DAVIE ST. VANCOUVER 2, B.C.
PA. 4055



請隨時到來
參觀此奇特
新霜櫃質美
價廉先交些
少款項其餘
可能充二十
四個月銀期

DUNDEE CLOTHES SHOP

108 West Hastings St.

由各支店付來雲哥華埠 每年賣平一次
 價值每套五十五至八十五元 一律平賣
 每套貳十八元七毛五
 喜市定街西 一零八號 活活百貨店對面
 敦地 衣裳店 謹啟

黃江夏總堂舉行徵求堂員及催收年費

大運動，

△此次徵求堂員期間：由即日起至八月卅日止。由祖國新來加蓋年及未入堂之宗人，希一律向本總堂或當地分堂或宗人商號登記入堂。堂底壹元，是年年費壹元，共繳貳元。

△全加堂員每年應繳年費壹元，凡未清繳者，請從速繳交。

△堂員佔有黃江夏堂實業有限公司股份而有意出賣者，可將股票交由本總堂承購。其已回國或已身故者，可由其親屬代為辦理。本總堂此次辦理宗人入堂手續及收年費時間：每日下午八時至十時。

注意：入堂後之權利如何，可參閱本總堂堂章及本年七月十五日出版之特刊，當知其詳。

Wong Kung Har Tong 123A Pender St. E. Vancouver B.C.

◎中西飧館連雜貨店出賣

中西餐館向來生意暢旺與雜貨店相連(雜貨店有住房兩個廚房廁所)
因人力缺乏一併平賣僑胞如意者請來面議 618 Victoria Drive

龔貞信花舖

電話
↓
CH. 0947

JIRRELL-DEE
2396 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.



全書十六章百五頁大結局裸女封面靚女封底豔豔
 六幅有極大膽形容有極風流身世史。寫朝情：似
 輕鬆傳皮。寫愛情：最銷魂蝕骨。寫奇情：似
 迴路轉。寫豪情：夠迴腸潑氣。寫痴情：又一筆
 情深。寫趣情：能談諧惹笑。確係寫盡湘女多種
 溫柔滋味。寫滋味：一襲信信做幾十年書報生意。請以
 你任揭一頁愛不忍釋讀後回味。